



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-6005**

**1,500 LB.  
WHEEL DOLLY**



## **BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.**

It is the responsibility of the device owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact NAPA for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## **SPECIFICATIONS**

Capacity .....	1,500 Lbs.
Overall Length .....	41.875"
Overall Width .....	43"
Overall Height .....	35.5"
Lift Range .....	0" to 9.875"
Lift Arm Length .....	25.25"
Lift Arm Spread Min/Max .....	20.5" to 24.375"
Shipping Weight .....	163 lbs.

## **WARNING**



- Read, study, understand & follow all instructions before using.
- Inspect the Wheel Dolly before each use. Do not use if damaged, altered, modified, in poor condition or unstable due to loose or missing components. Make corrections before using.
- User and bystanders must wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- The use of this wheel dolly is limited to the removal, transportation and installation of wheel assemblies.
- Do not exceed rated capacity.
- Use only on a hard, level, dry concrete surface free from all obstructions.
- Before moving, lower the load to the lowest possible point.
- Apply load as close to the vertical portion of the lifting member as possible.
- Before moving the load, ensure the load is centered and secured with a load-restraint device.
- No alterations shall be made to this device.
- Always keep hands off vertical guide post when lowering elevator.
- Do not lift or support vehicles with wheel dolly.
- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands thoroughly after handling*
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### !WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING

The use of wheel dollies is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is essential to have personnel involved in the use and operation of the dolly who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the dolly and its proper use when working on wheel and tire assemblies. Examples of hazards are dropping or slipping of load, caused by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, and improper setups.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING

- Read, study, understand & follow all instructions before using.
- Inspect the Wheel Dolly before ore each use. Do not use if damaged, altered, modified, in poor condition or unstable due to loose or missing components. Make corrections before using.
- User and bystanders must wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- The use of this wheel dolly is limited to the removal, transportation and installation of wheel assemblies.
- Do not exceed rated capacity.
- Use only on a hard, level, dry concrete surface free from all obstructions.
- Before moving, lower the load to the lowest possible point.
- Apply load as close to the vertical portion of the lifting member as possible.
- Before moving the load, ensure the load is centered and secured with a load-restraint device.
- No alterations shall be made to this device.
- Always keep hands off vertical guide post when lowering elevator.
- Do not lift or support vehicles with wheel dolly.
- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.  
*Wash hands thoroughly after handling*
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious personal injury and/or property damage.

## INSPECTION AND SETUP



This is the safety alert symbol used for the INSPECTION AND SETUP section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury.

Visual inspection should be made before each use of the hydraulic wheel dolly, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Any wheel dolly which appears to be damaged in any way, found to be badly worn or operated abnormally MUST BE REMOVED FROM SERVICE. If the wheel dolly is accidentally subjected to an abnormal load or shock, it must be inspected by a manufacturer's authorized repair facility immediately. It is recommended that an annual inspection of the wheel dolly be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals, or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer. Sometimes air gets trapped in the hydraulic bottle jack causing the jack ram to extend in sporadic increments instead of one smooth extension.

### PURGING AIR FROM THE MANUAL PUMP SYSTEM

- a. Open the release valve by turning the release valve knob in a counterclockwise direction two full turns.
- b. Pump the handle ten full strokes.
- c. Close the release valve by turning the release valve knob in a clockwise direction until tight.
- d. Repeat steps "a" through "d" until air is purged from system.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the ASSEMBLY INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury.

1. Attach the swivel caster assembly (#22) to the base frame (#1) using (4) M8 x 12 hex bolts (#23) and (4) spring washers (#15). Refer to exploded view drawing on page 5. Repeat for other caster (#22).
2. Align mounting holes of upright assembly (#2) with base frame (#1). Align mounting holes of caster mounting assembly (#5) with corresponding mounting holes of upright assembly (#2). Secure all 3 pieces together with (5) M12 x 120 hex bolts (#18), (10) flat washers (#19), (5) spring washers (#20), and (5) M12 hex nuts (#21) as shown in exploded view drawing.
3. Remove M6 x 40 hex bolt (#28), flat washer (#29), and M6 hex nut (#30) from the top of the "A" - adjustable caster assembly. Feed "A" (adjustable caster assembly) through bottom of caster mounting assembly (#5). Install crank lever (#6) to top of drive screw (#9), and secure with M6 x 40 hex bolt (#28), flat washer (#29), and M6 hex nut (#30).
4. Assemble the (4) lifting straps (#17) to the base frame (#1) and slide assembly (#3) by using (4) 5/16" x 1" bolts (#14), (4) spring washers (#15), and (4) M8 hex nuts (#16). **NOTE:** Make sure lifting straps are located on each side of the base frame and slide assembly fingers. Refer to exploded view drawing on page 5.
5. Install bottle jack (#31) onto the caster mounting assembly (#5). It will be necessary to lift slide assembly (#3) in order to fit the ram of the bottle jack (#31) into the slide assembly's receiver.
6. Install pump handle (#32) into handle receiver of bottle jack (#31).
7. Install chain (#11) onto handle assembly (#4).

---

## OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury.

1. A hydraulic bottle jack is used on the wheel dolly. Become familiar with the operation of the bottle jack. The jack's release valve must be turned in a clockwise direction until tight before the jack can be pumped. Turning the release valve very slowly in a counterclockwise direction lowers the load in a safe controlled manner. There should never be a reason to turn the release valve in a counterclockwise direction more than two full turns.
2. Bottle jacks are used to lift tire and wheel combinations that are supported by the lift arms. Raise the vehicle with a jack so the wheels to be removed clear the ground. Support the vehicle with jack stands. Make sure vehicle is properly blocked. It may be necessary to loosen the lug nuts before lifting.
3. This dolly is equipped with a screw adjustable rear caster that is manually raised or lowered to match the spindle angle.
4. After the vehicle is raised and correctly blocked, push the wheel dolly in towards the tire/wheel combination to be lifted. The wheel dolly lift arms should straddle the tire, and the sidewall of the tire should be as close as possible to the vertical portion of the lift member. Raise the lift arms to meet the tire(s) and adjust the lift arm angles so the arms are in full contact with the tire(s).
5. Secure the tire/wheel combination to the dolly with the safety restraint chain provided. Wrap the chain around the tire and secure the chain hook or chain loop to the dolly. Remove the lug nuts.
6. Continue to lift the tire/wheel combination until the entire weight is supported by the dolly lift arms. Back the dolly away to remove the tire/wheel combination.
7. When mounting wheels, load the wheels on the dolly and secure them to the dolly with the chain. Maneuver the dolly into alignment with the axle.
8. Carefully slide the wheels onto the axle by pushing the dolly towards the vehicle. It might be necessary to rotate the wheels so their hole pattern will line up with the mounting studs.
9. Secure the wheel to the hub in accordance with the vehicle manufacturer's directions.

## **PREVENTATIVE MAINTENANCE**



This is the safety alert symbol used for the PREVENTATIVE MAINTENANCE section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury.

1. Always store the wheel dolly in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The wheel dolly must be cleaned of sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. Lubricate moving parts once a month with a general purpose grease, particularly the rear caster adjustment thread.
3. It should not be necessary to refill or top off the jack's reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment. Authorized Service Centers are recommended. **IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and hydraulic failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid, or transmission oil in the hydraulic system. Use only hydraulic jack oil, NAPA #765-1541 or 765-1542.
4. Every wheel dolly owner is responsible for keeping the dolly label clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the dolly but not any moving hydraulic components. Contact NAPA for a replacement label if your dolly label is unreadable.
5. Inspect the wheel dolly before each use. Do not use the dolly if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage, or leaks hydraulic fluid. Do not use the dolly if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the dolly again.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment.

## **LIMITED WARRANTY**

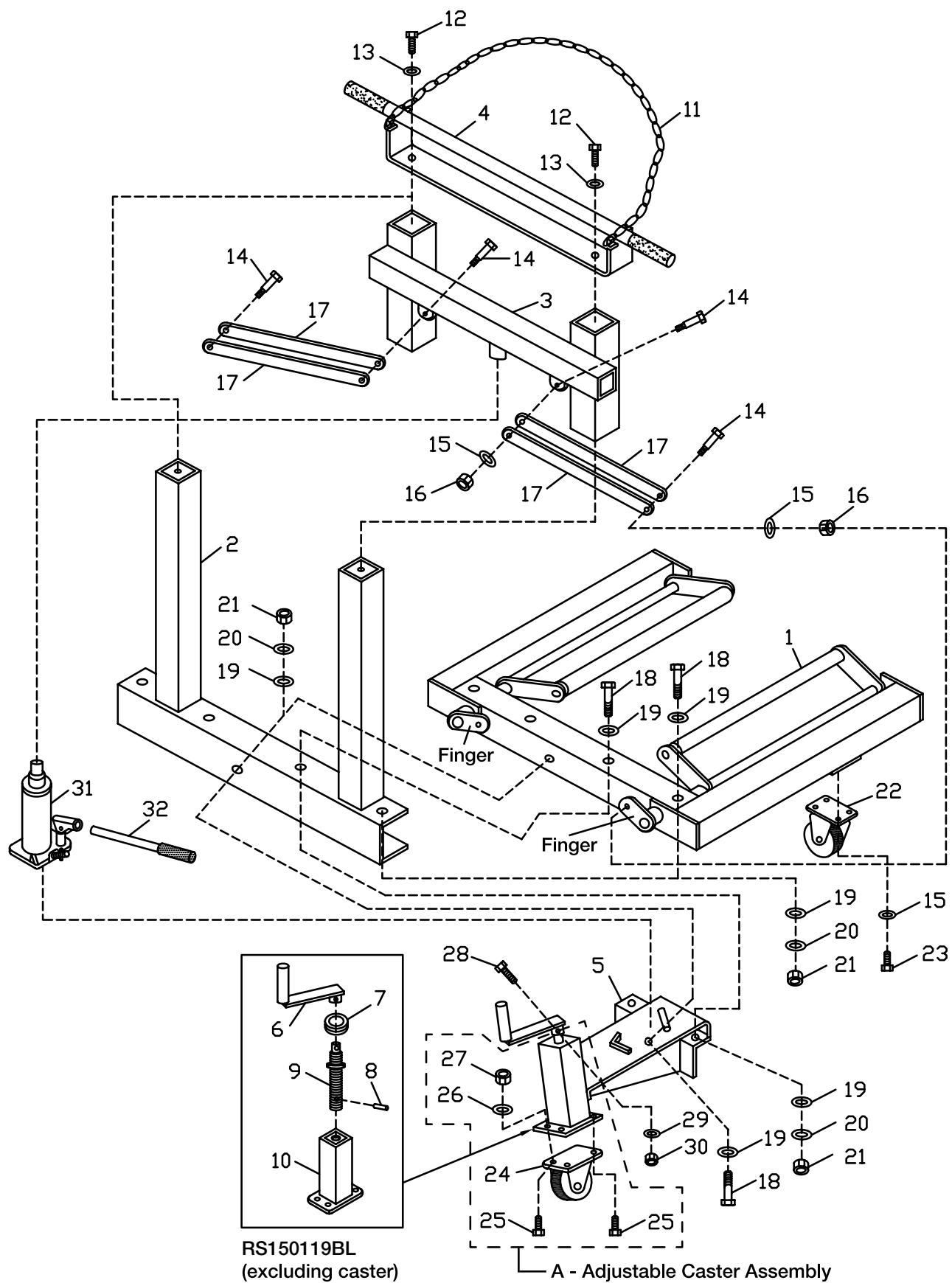
Please contact your local NAPA Auto Parts Store for details on warranty.



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-6005

1,500 LB.  
WHEEL DOLLY





# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-6005**

**1,500 LB.  
WHEEL DOLLY**

## PARTS LIST AND DRAWING

<b>Item#</b>	<b>Part#</b>	<b>Description</b>	<b>Qty.</b>
1		Base Frame	1
2		Upright Assembly	1
3		Slide Assembly	1
4		Handle Assembly	1
5		Caster Mounting Assembly	1
6	**	Crank Lever	1
7	**	Single Direction Thrust Ball Bearing 8105	1
8	**	Expansion Pin	1
9	**	Drive Screw	1
10	**	Caster Adjustment Tube	1
11	*	Safety Chain	1
12	*	Hex Bolt M10 x 25	2
13	*	Spring Washer 10	2
14	*	5/16" x 1" Bolt	4
15	*	Spring Washer 8	12
16	*	Hex Nut M8	4
17	RS150106BL	Lifting Strap	4
18	*	Hex Bolt M12 x 120	5
19	*	Flat Washer 12	10
20	*	Spring Washer 12	5
21	*	Hex Nut M12	5
22	RSSC350A	3.5" Swivel Caster Assembly	2
23	*	Hex Bolt M8 x 12	8
24	RSSC301A	3" Swivel Caster Assembly	1
25	*	Hex Bolt M8 x 16	4
26	*	Flat Washer 8	4
27	*	Nylon Locking Nut M8	4
28	*	Hex Bolt M6 x 40	1
29	*	Flat Washer 6	1
30	*	Hex Nut M6	1
31	RS1501BJBL	Bottle Jack (including #32)	1
32		Handle	1
	RS6005LK	Product Label Kit, not shown	1
A		Adjustable Caster Assembly	1

\*\* Available in RS150119BL (excluding caster).

\* Available in bolt kit, RS1501BK.



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-6005**  
**CARRETILLA DE**  
**RUEDAS 1,500 LB.**



## **ANTES DE USAR ESTE EQUIPO, LEA EL MANUAL COMPLETAMENTE Y DE FORMA DETENIDA, COMPRENDA SUS PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.**

Es la responsabilidad del propietario del equipo asegurar que todo el personal lea este manual antes de usar el equipo. También es la responsabilidad del propietario del equipo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo vean y lean. Si el manual o las etiquetas del producto se han perdido o no son legibles, comuníquese con NAPA por unos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, el comprador/propietario o su designado le debe leer las instrucciones de seguridad y del producto al operador en el idioma nativo del operador y discutirlas con él, asegurando que el operador comprenda su contenido.

## **ESPECIFICACIONES**

Maxima capacidad.....	1,500-Libras
Longitud global.....	41.875"
Anchura global .....	43"
Altura global.....	35.5"
Rango de elevación .....	0" to 9.875"
Longitud de brazo de levantamiento .....	25.25"
Máxima extensión de brazo de levantamiento .....	24.375"
Mínima extensión de brazo de levantamiento .....	20.5"
Peso.....	163-Libras

## **! ADVERTENCIA**



- Lea, estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo • Lleve puesto protección de ojos que cumpla con las normas de OSHA y ANSI Z87.1 (usuarios y espectadores) • Previo a cada uso, inspeccione la plataforma rodantes de ruedas. No las use si están dañadas, modificadas, cambiadas, en pobres condiciones o si cuentan con ferretería floja o faltante • No use ni modifique la herramienta para ningún otro propósito excepto el para el cual fue diseñado sin consultar al representante autorizado del fabricante • El uso de esta plataforma rodante de ruedas está limitado a la extracción, transporte e instalación de los ensambles de rueda • No exceda la capacidad nominal • Use sólo sobre una superficie de concreto seco, duro y nivelado y libre de obstrucciones • Antes de moverla, baje la carga hasta el punto más bajo posible • Aplique la carga lo más cercano posible a la parte vertical del miembro de levantamiento • Siempre mantenga las manos libres de los postes de guía verticales al momento de bajar el elevador • No eleve ni soporte los vehículos con la plataforma rodante • Se requiere el uso de bases de vehículo/camioneta durante el uso de esta plataforma rodante • El vehículo deberá estar bloqueado adecuadamente con el fin de prevenir su movimiento durante la extracción o instalación de las llantas • Asegúrese que la carga esté centrada lo más cercano posible a la parte vertical del dispositivo de elevación y sujetada con la cadena de restricción de carga • Este producto puede contener sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. Lávese bien las manos después de manipular el producto • Hacer caso omiso a estas advertencias puede ocasionar lesiones personales serias o fatales a la propiedad.

# INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

## ! ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con NAPA para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

### NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

#### ! ADVERTENCIA

El uso de carretillas de ruedas está sujeto a ciertos peligros los que no pueden ser prevenidos por medidas mecánicas, sino sólo por el ejercicio de inteligencia, cuidado y sentido común. Es imprescindible contar con personal involucrado en el uso y operación de las carretillas el que se cuidadoso, competente, capacitado y calificado en la operación segura de la carretilla y su uso adecuado al momento de trabajar en los ensamblajes de rueda y llanta. Ejemplos de los peligros incluyen las caídas o del deslizamiento de las cargas, ocasionadas por la sujeción inadecuada de las cargas, las sobrecargas, las cargas no centradas y el ensamblaje inadecuado.

### FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

#### ! ADVERTENCIA

- Lea, estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo
- Lleve puesto protección de ojos que cumpla con las normas de OSHA y ANSI Z87.1 (usuarios y espectadores)
- Previo a cada uso, inspeccione la plataforma rodantes de ruedas. No las use si están dañadas, modificadas, cambiadas, en pobres condiciones o si cuentan con ferretería floja o faltante
- No use ni modifique la herramienta para ningún otro propósito excepto el para el cual fue diseñado sin consultar al representante autorizado del fabricante
  - El uso de esta plataforma rodante de ruedas está limitado a la extracción, transporte e instalación de los ensambles de rueda
  - No exceda la capacidad nominal
  - Use sólo sobre una superficie de concreto seco, duro y nivelado y libre de obstrucciones
  - Antes de moverla, baje la carga hasta el punto más bajo posible
  - Aplique la carga lo más cercano posible a la parte vertical del miembro de levantamiento
  - Siempre mantenga las manos libres de los postes de guía verticales al momento de bajar el elevador
  - No eleve ni soporte los vehículos con la plataforma rodante
  - Se requiere el uso de bases de vehículo/camioneta durante el uso de esta plataforma rodante
  - El vehículo deberá estar bloqueado adecuadamente con el fin de prevenir su movimiento durante la extracción o instalación de las llantas
  - Asegúrese que la carga esté centrada lo más cercano posible a la parte vertical del dispositivo de elevación y sujetada con la cadena de restricción de carga
  - Este producto puede contener sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. Lávese bien las manos después de manipular el producto
  - Hacer caso omiso a estas advertencias puede ocasionar lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad

### CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

#### ! ADVERTENCIA

Hacer caso omiso, al no leer este manual detenidamente y de forma completa, y no comprender sus INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD, INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO y cumplir con ellas, y desatender los MÉTODOS PARA EVITAR LAS SITUACIONES PELIGROSAS podría ocasionar accidentes, resultando en lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad.

## INSPECCIÓN Y ENSAMBLAJE



Éste es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de INSPECCIÓN Y ENSAMBLAJE de este manual para alertarle de los peligros de lesión personal potenciales. Obedezca todas las instrucciones para evitar lesiones potenciales.

Se debe realizar una inspección visual antes de cada uso de la carretilla hidráulica de ruedas, así verificando por fugas de líquido hidráulico y partes dañadas, sueltas o faltantes. Cualquier carretilla de ruedas que aparenta ser dañada de cualquier forma, muy desgastada o una que opera de forma anormal DEBE DEJARSE DE USAR. Si la carretilla de ruedas está sujetada por accidente a una carga anormal o a un choque, ésta debe ser inspeccionada inmediatamente por un centro de reparación autorizado del fabricante. Se recomienda que se haga una inspección anual de la carretilla de ruedas por parte de un centro reparaciones autorizado por el fabricante y que cualquier pieza, calcomanía o etiqueta de advertencia defectuosa sea repuesta con las partes especificadas del fabricante. Una lista de los centros de reparación autorizados está disponible con el fabricante. A veces se atrapa aire en el gato de botella hidráulico, ocasionando que el eje del gato se extienda en incrementos esporádicos en lugar de una extensión suave.

### PURGANDO EL AIRE DEL SISTEMA DE BOMBEO MANUAL

- a. Abra la válvula de liberación al girar la perilla de la válvula de liberación en el contrasentido de las agujas del reloj dos vueltas completas.
- b. Bombee el mango diez recorridos completos.
- c. Cierre la válvula de liberación al girar la perilla de la válvula de liberación en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretada.
- d. Bombee el gato hasta que el eje se extienda hasta su máxima altura. Si la condición permanece, repita los pasos "a: al "d" hasta que se purgue todo el aire del sistema.

---

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE



Éste es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de ENSAMBLAJE de este manual para alertarle de los peligros de lesión personal potenciales. Obedezca todas las instrucciones para evitar lesiones potenciales.

1. Sujete el conjunto de la rodaja giratoria (#22) al armazón de la base (#1) usando (4) pernos hexagonales M8 x 12 (#23) y (4) arandelas de resorte (#15). Consulte la Ilustración de vista ampliada en la página 5. Repita para todas las demás rodajas (#22).
2. Alinee los agujeros de montaje del conjunto vertical (#2) con el armazón de la base (#1). Alinee los agujeros de montaje del conjunto de montaje de las rodajas (#5) con los agujeros correspondientes del conjunto vertical (#2). Sujete juntas las 3 piezas con (5) pernos hexagonales M12 x 120 (#18), (10) arandelas planas (#19), (5) arandelas de resorte (#20) y (5) tuercas hexagonales M12 (#21) según se ilustra en la ilustración de vista ampliada.
3. Extraiga el perno hexagonal M6 x 40 (#28), la arandela plana (#29) y la tuerca hexagonal M6 (#30) de la parte posterior "A" del conjunto ajustable de rodajas. Alímente "A" (el conjunto ajustable de rodajas) por la parte inferior del conjunto de montaje de las rodajas (#5). Instale la manivela (#6) a la parte posterior del tornillo conductor #9 y sujetela al perno hexagonal M6 x 40 (#28), la arandela plana (#29) y la tuerca hexagonal M6 (#30).
4. Ensamble las (4) correas de levantamiento (#17) al armazón de la base (#1) y el conjunto deslizador (#3) al usar (4) pernos 5/16" x 1", (4) arandelas de resorte (#15) y (4) tuercas hexagonales M8 (#16). NOTA: Asegúrese que las correas de levantamiento estén ubicadas de cada lateral del armazón de la base y los dedos del conjunto deslizador. Consulte la ilustración de vista en la página 5.
5. Instale el gato de botella (#31) en el conjunto de montaje de las rodajas (#5). Será necesario levantar el conjunto deslizador (#3) con el fin de encajar el eje del gato de botella (#31) en el receptor del conjunto deslizador.
6. Install pump handle (#32) into handle receiver of bottle jack (#31).
7. Install chain (#11) onto handle assembly (#4).

---

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Éste es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN de este manual para alertarle de los peligros de lesión personal potenciales. Obedezca todas las instrucciones para evitar lesiones potenciales.

1. Se usa un gato de botella hidráulico con la carretilla de ruedas. Familiarícese con la operación del gato de botella. La válvula de liberación del gato debe girarse en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretada antes de que se pueda bombear el gato. Si se gira la válvula de liberación muy lentamente en el sentido de las agujas del reloj, se bajará la carga de una manera controlada. Nunca debe de haber una razón por la que se gire la válvula de liberación más de dos vueltas completas en el contrasentido de las agujas del reloj.
2. Los gatos de botella se usan para levantar las combinaciones de rueda y de llanta las que están soportadas por los brazos de levantamiento. Eleve el vehículo con el gato con el fin de que las ruedas a extraerse se despejen del piso. Soporte el vehículo con las bases del gato. Asegúrese que el vehículo esté adecuadamente bloqueado. Puede ser necesario aflojar las tuercas de las llantas antes realizar el levantamiento.
3. Esta carretilla viene equipada con una rodaja posterior de tornillo ajustable, la cual se eleva y se baja manualmente para emparejarse con el ángulo del huso.
4. Después de que el vehículo se levante y se bloquee correctamente, empuje la carretilla de ruedas hacia adentro hacia la combinación de llanta/rueda a levantarse. Los brazos de levantamiento de la carretilla de ruedas deben montarse de cada lado

de la llanta, y la guarda de la llanta debe estar lo más cercana posible a la parte vertical del miembro de levantamiento. Eleve los brazos de levantamiento para juntarse con la(s) llanta(s) y ajuste los ángulos del brazo del levantamiento para que los brazos estén en pleno contacto con la(s) llanta(s).

5. Sujete la combinación de llanta/rueda a la carretilla con la cadena de restricción de seguridad provista. Envuelva la cadena alrededor de la llanta y sujetela el gancho de cadena o aro de cadena a la carretilla. Extraiga las tuercas de la llanta.
6. Siga con la elevación de la combinación de llanta/rueda hasta que el peso entero esté soportado por los brazos de levantamiento de la carretilla. Mueva la carretilla hacia atrás para extraer la combinación de llanta/rueda.
7. Al momento de montar las ruedas, cargue las ruedas en la carretilla y sujetelas a la carretilla con la cadena. Maniobre la carretilla hasta que esté alineada con el eje.
8. Deslice las ruedas cuidadosamente sobre el eje al empujar la carretilla hacia el vehículo. Puede ser necesario rotar las ruedas con el fin de que los patrones de los agujeros se alineen con las tuercas de montaje.
9. Sujete la rueda al cubo según las instrucciones del fabricante del vehículo.

## MANTENIMIENTO PREVENTIVO



Este es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de MANTENIMIENTO PREVENTIVO de este manual para alertarle de los peligros de lesión personal potenciales. Obedezca todas las instrucciones para evitar lesiones potenciales.

1. Siempre almacene la carretilla de ruedas en un área bien protegida donde ésta no estará a las inclemencias del clima, vapores corrosivos, el polvo abrasivo ni a ningún otro elemento dañino. Antes de uso, la base deberá estar limpia de agua, nieve, arena, arenilla, aceite, grasa u otro material foráneo.
2. Lubrique las partes móviles una vez al mes con una grasa de uso general, sobre todo la rosca de ajuste de la rodaja posterior.
3. No deberá ser necesario rellenar o llenar el tope del depósito del gato con líquido hidráulico al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere reparaciones inmediatas las cuales deben realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas quienes sean familiarizadas con este equipo. Se recomiendan los Centros de Servicio Autorizados. IMPORTANTE: Con el fin de prevenir daños al sello y una falla hidráulica, nunca use alcohol, líquido hidráulico para frenos ni aceite de transmisiones en el sistema hidráulico. Use sólo aceite hidráulico para gatos, NAPA #765-1541 ó 765-1542.
4. Cada propietario de una carretilla de ruedas será responsable por mantener limpias y legibles las etiquetas de la carretilla. Use una solución de jabón suave para lavar las superficies externas de la carretilla pero no lave ningún componente hidráulico móvil. Comuníquese con NAPA por una etiqueta de repuesto si la etiqueta de su carretilla no es legible.
5. Inspeccione la carretilla de rueda antes de cada uso. No use la carretilla si cualquier componente está agrietado, roto, doblado, si muestra señas de daño o si hay una fuga de líquido hidráulico. No use la carretilla si cuenta con ferretería o componentes flojos o faltantes, o si ésta ha sido modificada de cualquier forma. Tome acciones correctivas antes de usar la carretilla de nuevo.
6. No intente realizar ninguna reparación hidráulica al menos que usted sea un individuo calificado en las reparaciones hidráulicas familiarizado con este equipo.

## GARANTÍA LIMITADA:

Comuníquese por favor con su tienda local de autopartes NAPA por los detalles de garantía.



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-6005**  
**CHARIOT POUR**  
**ROUES D'UNE**  
**CAPACITÉ DE 1 500 LB**



## **AVANT D'UTILISER CETTE TROSSE, LIRE LE GUIDE D'UTILISATION AU COMPLET, S'ASSURER DE COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS ET LES EXIGENCES D'ENTRETIEN.**

Le propriétaire a la responsabilité de s'assurer que tous les employés lisent ce guide avant d'utiliser le produit. Il est aussi responsable de garder ce guide intact et de le ranger de manière à ce que tous puissent y avoir accès et le lire. Si le guide ou des étiquettes du produit sont perdus ou illisibles, communiquer avec NAPA pour les remplacer. Si l'opérateur ne maîtrise pas le français, le propriétaire ou l'acheteur du produit ou son représentant doit lire les directives d'utilisation et les avertissements à l'opérateur dans sa langue maternelle et en discuter avec lui pour s'assurer qu'il les comprend.

## **SPÉCIFICATIONS**

Capacité maximale .....	1,500-Livres
Longueur hors tout .....	41.875"
Largeur hors tout .....	43"
Hauteur hors tout .....	35.5"
Portée de levage .....	0" to 9.875"
Longueur du bras de levage .....	25.25"
Extension maximale du bras de levage .....	24.375"
Extension minimale du bras de levage .....	20.5"
Poids .....	163-Livres

## **AVERTISSEMENT**



- Lire, étudier, s'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser ce dispositif • Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateur et personnes à proximité) • Inspectez le chariot porte-roues avant chaque utilisation. N'utilisez pas si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, ou a des pièces ou de la quincaillerie manquante ou desserré • Ne pas utiliser ou modifier ce produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu sans consulter le représentant autorisé du manufacturier. • L'utilisation de ce chariot porte-roues est restreinte au retrait, au transport et à l'installation d'assemblages de roues • Ne pas dépasser la capacité nominale • Utilisez uniquement sur une surface dure, plane et sèche exempte d'objets obstructifs • Avant de déplacer la charge, l'abaisser le plus bas possible • Appliquer la charge le plus près possible de la partie verticale du dispositif de levage • Veillez à garder les mains éloignées du poteau de guidage vertical lors de l'abaissement de l'élevateur • Ne soulevez ni soutenez de véhicules avec le chariot porte-roues • L'utilisation de chandelles pour voiture et camion est requise lors de l'utilisation de ce chariot porte-roues • Le véhicule doit être adéquatement immobilisé pour prévenir tout mouvement lors du retrait ou de l'installation des pneus • Assurez-vous que la charge est centrée aussi près que possible de la portion verticale du dispositif de levage, et solidement attachée avec la chaîne de retenue de la charge • Ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit* • Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages matériels ou des blessures graves ou mortelles

## INFORMATION D' AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



### IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION.

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec NAPA pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

### LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

#### AVERTISSEMENT

L'utilisation de chariots pour roues entraîne certains risques qui ne peuvent être évités par des mécanismes, mais par une utilisation intelligente, prudente et empreinte de bon sens. Il est essentiel que les employés soient vigilants, compétents, formés et qualifiés pour utiliser le chariot de façon sécuritaire et appropriée pour la manutention des ensembles de roues et de pneus. Exemples de situations dangereuses : chute ou glissement de la charge en cas d'arrimage inapproprié, de surcharge, de mauvais positionnement de la charge et d'installations inadéquates.

### MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

#### AVERTISSEMENT

- Lire, étudier, s'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser ce dispositif
- Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateur et personnes à proximité)
- Inspectez le chariot porte-roues avant chaque utilisation. N'utilisez pas si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, ou a des pièces ou de la quincaillerie manquante ou desserrée
- Ne pas utiliser ou modifier ce produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu sans consulter le représentant autorisé du manufacturier.
- L'utilisation de ce chariot porte-roues est restreinte au retrait, au transport et à l'installation d'assemblages de roues
- Ne pas dépasser la capacité nominale
- Utilisez uniquement sur une surface dure, plane et sèche exempte d'objets obstructifs
- Avant de déplacer la charge, l'abaisser le plus bas possible
- Appliquer la charge le plus près possible de la partie verticale du dispositif de levage
- Veillez à garder les mains éloignées du poteau de guidage vertical lors de l'abaissement de l'élevateur
- Ne soulevez ni soutenez de véhicules avec le chariot porte-roues
- L'utilisation de chandelles pour voiture et camion est requise lors de l'utilisation de ce chariot porte-roues
- Le véhicule doit être adéquatement immobilisé pour prévenir tout mouvement lors du retrait ou de l'installation des pneus
- Assurez-vous que la charge est centrée aussi près que possible de la portion verticale du dispositif de levage, et solidement attachée avec la chaîne de retenue de la charge
- Ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit*
- Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages matériels ou des blessures graves ou mortelles

## MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels

## VÉRIFICATION ET INSTALLATION



Voici le symbole utilisé dans la section VÉRIFICATION ET INSTALLATION du présent guide pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter les blessures.

Le chariot hydraulique pour roues devrait faire l'objet d'une inspection visuelle avant chaque utilisation. Vérifier s'il y a des fuites de liquide hydraulique et des pièces endommagées, lâches ou manquantes. Tout chariot pour roues qui semble endommagé de quelque manière que ce soit, qui est extrêmement usé ou qui fonctionne anormalement NE DOIT PLUS ÊTRE UTILISÉ. Si le chariot pour roues est utilisé pour soulever une charge anormale ou s'il subit un choc, il doit être inspecté immédiatement par un atelier de réparation autorisé par le fabricant. Il est recommandé de faire inspecter le chariot annuellement par un atelier de réparation autorisé par le fabricant et de veiller à ce que toute pièce, décalcomanie ou étiquette d'avertissement endommagée soit remplacée par la pièce recommandée par le fabricant. Il est possible de se procurer auprès du fabricant la liste des ateliers de réparation autorisés. Il arrive que de l'air soit piégé dans le cric-bouteille hydraulique. Cela entraîne une levée du vérin de façon saccadée plutôt qu'en douceur.

### PURGE DE L'AIR DU SYSTÈME HYDRAULIQUE MANUEL

- a. Ouvrir la soupape de relâchement en faisant faire deux tours complets au bouton de la soupape dans le sens antihoraire.
- b. Actionner à fond dix fois le levier de la pompe.
- c. Fermer la soupape de relâchement en tournant le bouton de la soupape de relâchement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
- d. Pomper le cric jusqu'à ce que le vérin atteigne la hauteur maximale. Si le problème persiste, répéter les étapes a à d jusqu'à ce que l'air soit purgé du système.

## DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE



Voici le symbole utilisé dans la section DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter les blessures.

1. Fixer la roulette pivotante (n° 22) au châssis (n° 1) en utilisant 4 boulons hexagonaux M8 x 12 (n° 23) et 4 rondelles à ressort (n° 15). Consulter la vue éclatée de la page 5. Répéter l'opération pour l'autre roulette (n° 22).
2. Aligner les trous de fixation de l'ensemble vertical (n° 2) avec ceux du châssis (n° 1). Aligner les trous de la plaque de fixation de roulette (n° 5) avec ceux de l'ensemble vertical (n° 2). Fixer solidement les trois pièces ensemble au moyen de 5 boulons hexagonaux M12 x 120 (n° 18), 10 rondelles plates (n° 19), 5 rondelles à ressort (n° 20) et 5 écrous hexagonaux M12 (n° 21) tel que montré dans la vue éclatée.
3. Enlever le boulon hexagonal M6 x 40 (n° 28), la rondelle plate (n° 29) et l'écrou hexagonal M6 (n° 30) sur le dessus de l'ensemble A avec roulette ajustable. Insérer l'ensemble A (avec roulette ajustable) sous la plaque de fixation de roulette (n° 5). Monter le levier (n° 6) sur la vis (n° 9) du mécanisme d'entraînement et le fixer solidement avec le boulon hexagonal M6 x 40 (n° 28), la rondelle plate (n° 29) et l'écrou hexagonal M6 (n° 30).
4. Fixer les 4 sangles de levage (n° 17) sur le châssis (n° 1) et l'ensemble coulissant (n° 3) en utilisant 4 boulons de 5/16 po x 1 po, 4 rondelles à ressort (n° 15) et 4 écrous hexagonaux M8 (n° 16). NOTE : S'assurer que les sangles de levage sont de chaque côté du châssis et des doigts de l'ensemble coulissant. Consulter la vue éclatée de la page 5.
5. Installer le cric-bouteille (n° 31) sur la plaque de fixation de roulette (n° 5). Il sera nécessaire de soulever l'ensemble coulissant (n° 3) pour ajuster le vérin du cric-bouteille (n° 31) dans le réceptacle de l'ensemble coulissant.
6. Installer le levier de la pompe (n° 32) dans le réceptacle du levier du cric-bouteille (n° 31).
7. Installer la chaîne (n° 11) sur l'assemblage des poignées (n° 4).

## DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section DIRECTIVES D'UTILISATION du présent manuel pour avertir du risque de blessure.  
Suivre toutes les directives pour éviter les blessures.

1. Un cric-bouteille hydraulique est utilisé sur le chariot pour roues. Se familiariser avec le fonctionnement du cric-bouteille. La soupape de relâchement du cric doit être vissée fermement en la tournant dans le sens horaire avant de pouvoir pomper le cric. Tourner le bouton de la soupape de relâchement très lentement dans le sens antihoraire pour faire descendre la charge de façon sécuritaire. Il ne devrait jamais être nécessaire de tourner la soupape de relâchement de plus de deux tours complets dans le sens antihoraire.
2. Le cric-bouteille sert à soulever les ensembles de pneus et de roues soutenus par les bras de levage. Soulever le véhicule avec un cric de sorte que les roues à retirer ne touchent plus le sol. Installer des chandelles pour supporter le véhicule. S'assurer que le véhicule est maintenu solidement. Il peut être nécessaire de desserrer les écrous de roue avant de soulever le véhicule.
3. Ce chariot est équipé d'une roulette arrière qui peut être levée ou baissée manuellement au moyen d'une vis d'ajustement pour correspondre à l'angle du moyeu.
4. Après avoir soulevé et maintenu solidement le véhicule, pousser le chariot pour roues vers l'ensemble de pneus/roues à soulever. Les bras de levage du chariot doivent encadrer le pneu et le flanc du pneu doit être aussi près que possible de la partie verticale du dispositif de levage. Soulever les bras de levage jusqu'au(x) pneu(s) et ajuster leur angle pour qu'ils fassent un bon contact avec le(s) pneu(s).
5. Attacher l'ensemble de pneus/roues au chariot avec la chaîne de sécurité fournie. Enrouler la chaîne autour du pneu et fixer solidement son crochet ou sa boucle au chariot. Enlever les écrous de roue.
6. Continuer à soulever l'ensemble de pneus/roues jusqu'à ce que tout le poids soit supporté par les bras de levage du chariot. Reculer le chariot pour retirer du moyeu l'ensemble de pneus/roues.
7. Pour procéder à l'installation de roues, charger les roues sur le chariot et les fixer avec la chaîne. Déplacer le chariot en l'alignant avec l'essieu.
8. Avec précaution, glisser les roues sur l'essieu en poussant le chariot vers le véhicule. Il peut être nécessaire de tourner les roues pour que tous les orifices s'alignent avec les goujons de montage.
9. Fixer les roues au moyeu conformément aux directives du fabricant.

---

## ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section ENTRETIEN PRÉVENTIF du présent guide pour avertir du risque de blessure.  
Suivre toutes les directives pour éviter les blessures.

1. Toujours entreposer le chariot pour roues dans un endroit où il sera protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive et des autres éléments nocifs. Le support doit être débarrassé de toute trace d'eau, de neige, de sable, de gravillon, d'huile, de graisse ou de tout autre corps étranger, avant d'être utilisé.
2. Lubrifier une fois par mois les pièces mobiles avec une graisse à usage général, en particulier les filets permettant le réglage de la roulette arrière.
3. À moins d'une fuite, il ne devrait pas être nécessaire de remplir de liquide hydraulique le réservoir du cric. Toute fuite doit être immédiatement réparée dans un environnement sans poussières par un technicien qualifié en réparation de composants hydrauliques et familier avec ce type d'équipement. Il est recommandé de faire appel à un centre de service autorisé.  
**IMPORTANT :** Pour prévenir les dommages aux joints d'étanchéité et toute défectuosité, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide à freins hydrauliques ni d'huile à transmission dans le système hydraulique. Utiliser uniquement l'huile hydraulique NAPA conçue pour les crics n° 765-1541 ou n° 765-1542.
4. Le propriétaire du chariot pour roues doit s'assurer que les étiquettes apposées demeurent propres et lisibles. Utiliser une solution savonneuse douce pour nettoyer les surfaces externes du chariot, mais pas les composants hydrauliques mobiles. Si l'étiquette apposée sur le chariot devient illisible, communiquer avec NAPA pour obtenir une étiquette de rechange.
5. Inspecter le chariot pour roues avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le chariot si l'un des composants est craqué, brisé ou déformé, s'il présente des dommages ou s'il y a des fuites de liquide hydraulique. Ne pas utiliser un chariot qui a été modifié ou si des composants sont lâches ou manquants. Prendre les mesures correctives nécessaires avant d'utiliser de nouveau le chariot.
6. Ne pas essayer de réparer des composants hydrauliques à moins d'être un technicien qualifié en réparation de composants hydrauliques et d'être familier avec ce type d'équipement.

## GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les détails de la garantie, communiquez avec le magasin NAPA Pièces d'auto de votre région.